## Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. 55006319 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5J x 18 H2 Typ C22 758

Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

TÜV Phairland Group

Seite 1 von 14

Auftraggeber CMS Automotive Trading GmbH

SAP Allee 2 / Gewerbepark

68789 St.Leon-Rot 49 02 0341305

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad

ModellC22TypC22 758Radgröße7.5J x 18 H2ZentrierartMittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/	Einpress- tiefe	Rad- last	Abrollumfang (mm)
		Mittenloch-ø (mm)		(kg)	(111111)
C22 758 50 56	1054/01 CMS / ohne Ring	5/108/63,4	50,5	740	2300

## Kennzeichnungen

KBA-Nummer 51720 Herstellerzeichen CMS

Radtyp und Ausführung
C22 758 (s.o.)
Radgröße
7.5J x 18 H2
Einpresstiefe
ET.. (s.o.)
Herstelldatum
Monat und Jahr

### **Befestigungsmittel**

Nr.	Art der	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Gesamthöhe (mm)	Artikel-Nr.
	Befestigungsmittel				
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	135	-	Z35 OR
S02	Mutter M14x1,5	Kegel 60°	140	-	Z84 OR
S03	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	130	-	Z35 OR
S04	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-	Z35 OR
S05	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	140	33	Z98 OR
S06	Serien-Hutmutter M14x1,5	Kegel 60°	220	37,5	Serie
	für Leichtmetall-Räder				
S07	Mutter M12x1,5 mit Schaft	Kegel 60°	140	-	Z88OR

## Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

## Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. 55006319 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5J x 18 H2 Typ C22 758

Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

TUV Ptalz TUV Rheinland Group

Seite 2 von 14

## Verwendungsbereich

Hersteller Ford

Land Rover Volvo

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford C-MAX	66-107	205/45R18	T86 T90 V18	A12 A16 A19
DM2	66-107	215/40R18	A01 K25 T85 T89	B02 S03
e13*2001/116*0109*.	66-107	225/35R18	A01 L02 T87	
	66-107	225/40R18	A01 L02	
	66-107	225/40R18	R09	
Ford C-Max (Compact)	63-134	205/45R18	R37 T86 T90	A12 A16 A19
DXA	63-134	215/40R18	T85 T89	A58 B02 KoS
e13*2007/46*1103*	63-134	215/45R18		V18 S01
- incl. Facelift 2015	63-134	225/40R18	T88 T92	
Ford Edge	132-155	235/60R18	A13	A07 A16 A19
SBF e1*2007/46*1524*00-02	132-155	255/55R18	A12	A56 S06
Ford Edge	110-175	235/60R18	A13	A07 A16 A19
SBF e1*2007/46*1524*03 ab MJ 2019	110-175	255/55R18	A12	A57 S06
Ford Focus (II)	166	225/40R18	M+S	A12 A16 A19
DA3, DB3	59-107	205/45R18	T86 T90 V18	B02 Car Flh
e13*2001/116*0144,0157*	59-107	215/40R18	T85 T89	Sth S03
	59-107	225/40R18	A01 LK6	
	59-107	225/40R18	R09 R35	
Ford Focus (III)	63-134	205/45R18	T86 T90	A12 A16 A19
DYB	63-134	215/40R18	T85 T89	A58 Car Flh
e13*2007/46*1138*	63-134	215/45R18		Lim V18 S03
- incl. Facelift 2014	63-134	225/40R18	T88 T92	
Ford Focus (IV)	110-134	205/45R18		A12 A16 A19
DEH	110-134	215/45R18		A58 F24 Flh
e13*2007/46*1911*	110-134	225/40R18		KOV S01
	110-134	225/45R18		
Ford Focus (IV)	63-134	205/45R18		A12 A16 A19
DEH	63-134	215/45R18		A58 F23 Flh
e13*2007/46*1911*	63-134	225/40R18		KOV S01
	63-134	225/45R18		
Ford Focus Cabrio (II)	74-107	205/45R18	T86 T90 V18	A12 A16 A19
DB3	74-107	215/40R18	T89	B02 Cbo S03
e13*2001/116*0157*.	74-107	225/40R18	A01 LK6 T88 T89	
	74-107	225/40R18	R09 R35 T88 T89	

## Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. 55006319 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5J x 18 H2 Typ C22 758

Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

TÜV Ptalz TÜV Rheinland Group

Seite 3 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford Focus RS (II) DA3, DA3-RS e13*2001/116*0144*. e13*2001/116*1010*.	224, 257 224, 257	215/45R18 225/40R18	A91 M+S A91 M+S	A16 A19 A58 B02 Flh S03
Ford Focus ST (III) DYB e13*2007/46*1138* - incl. Facelift 2015	136, 184 136, 184	215/45R18 225/40R18		A12 A16 A19 A58 Car Flh S03
Ford Focus ST (IV) DEH e13*2007/46*1911*05	140, 206 140, 206	215/45R18 225/40R18	A90 M+S A94 M+S	A16 A19 A58 Car Flh S01
Ford Focus Turnier (IV) DEH e13*2007/46*1911*	63-134 63-134 63-134	205/45R18 215/45R18 225/40R18 225/45R18		A12 A16 A19 A58 Car F24 KOV S01
Ford Galaxy (III) WA6 e13*2001/116*0185*24 - ab MJ 2016 (MK3)	88-177 88-177	235/50R18 245/45R18	A90 A91 T00 T96	A07 A16 A19 A57 S06
Ford Grand C-Max DXA e13*2007/46*1103* - incl. Facelift 2015	70-134 70-134 70-134	215/45R18 215/45R18 225/40R18	A01 G40 T93 R69 T93 T92	A12 A16 A19 A58 B02 KmS V18 S01
Ford Kuga (I) DM2 e13*2001/116*0109*19-31	100-147 100-147 100-147	235/50R18 245/45R18 245/50R18	A01 K25	A12 A16 A19 A57 B02 S03
Ford Kuga (II) DM2 e13*2001/116*0109*31 ab Modell 2013 - incl. Facelift 2016	85-134 85-134 85-134 85-134 85-178 85-178 85-178	215/50R18 215/55R18 225/50R18 225/55R18 235/45R18 235/50R18 245/45R18 245/50R18	A13 R37 A13 R37 A13 R37 A01 A12 G01 R37 A13 A33 A12 A01 A12 G01	A16 A19 A57 S01
Ford Kuga (III) DFK e13*2007/46*2188*	88-140 88-140	225/60R18 235/55R18		A12 A16 A19 A57 NoP S01
Ford Kuga (III) Plug-in Hybrid DFK e13*2007/46*2188*	112 112	225/60R18 235/55R18		A12 A16 A19 A58 S01

## Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. 55006319 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5J x 18 H2 Typ C22 758

Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

TUV Ptalz TUV Rheinland Group

Seite 4 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford Mondeo (IV)	74-176	215/40R18	T85 T89 X98	A12 A16 A19
BA7	74-176	215/40R18	A01 G98 T85 T89	A58 B02 Flh
e13*2001/116*0249*00-25	74-176	215/45R18	A01 G40 T89	Lim S07
- incl. Facelift 2010	74-176	215/45R18	R69 T89	
	74-176	225/40R18	T88 T89 T91 X98	
	74-176	225/40R18	A01 G98 T88 T89 T91	
	74-176	235/45R18	A01 G81 R69	
	74-176	235/45R18	R09 R92	
	74-92	205/45R18	A01 G40 R37 T86 T90	
	74-92	205/45R18	R37 T86 T90	
Ford Mondeo (V)	85-177	215/45R18	A33 T89 T93	A16 A19 A57
BA7	85-177	215/50R18	A12	Flh Lim S01
e13*2001/116*0249*26	85-177	225/45R18	A90 T91	
- ab MJ 2015 (MK5)	85-177	235/45R18	A12	
Ford Mondeo Hybrid (V)	103	215/45R18	A33 T93	A16 A19 A58
BA7-HEV	103	215/50R18	A12	Car Lim S01
e13*2007/46*1485*	103	225/45R18	A90	
	103	235/45R18	A12	
Ford Mondeo Turnier (IV)	74-176	215/45R18	A01 G40 T89 T93	A12 A16 A19
BA7	74-176	215/45R18	R69 T89 T93	A58 B02 Car
e13*2001/116*0249*00-25	74-176	225/40R18	T88 T92 X98	S07
- incl. Facelift 2010	74-176	225/40R18	A01 G98 T88 T92	
1101 466 2010	74-176	235/45R18	A01 G80 100 192	
	74-176	235/45R18	R09 R92	
	74-92	205/45R18	A01 G40 R37 T86 T90	
	74-92	205/45R18	R37 T86 T90	
	81,92	215/40R18	T89 X98	
	81,92		A01 G98 T89	
Ford Mandas Tumis (A)		215/40R18		A40 A40 A57
Ford Mondeo Turnier (V)	85-177	215/45R18	A33 T89 T93	A16 A19 A57
BA7 e13*2001/116*0249*26	85-177	215/50R18	A12	Car S01
	85-177	225/45R18	A90	
- ab MJ 2015 (MK5)	85-177	235/45R18	A12	1.2-1.2-1.2
Ford S-Max (II)	88-177	235/50R18	A90	A07 A16 A19
WA6 e13*2001/116*0185*24	88-177	245/45R18	A91	A57 S06
- ab MJ 2016	<u> </u>			
Land Rover Freelander 2	110-171	235/60R18		A12 A16 A19
LF	110-171	255/55R18	A01 K1a	S02
e11*2001/116*0300*.				
Volvo C30	73-169	205/45R18	T86 T90 V18	A12 A16 A19
M, M-2D	73-169	215/40R18	A01 LK6 T85 T89	A58 B02 Com
e4*2001/116*0076*,	73-169	215/45R18	A01 G03 L02	S04
e1*2001/116*0427*	73-169	225/40R18	R03	
Volvo S40, V50	73-169	215/40R18	LK6 T85 T89	A01 A12 A16
M	73-169	215/45R18	G03 L02	A19 B02 Car
e4*2001/116*0076*				Lim S04
Volvo S60, V60	84-180	205/45R18	R37 R59 T90	A12 A16 A19
F, F-N2D	84-242	215/45R18	T89 T93	A57 Car Lim
e9*2007/46*0023*;	84-242	225/40R18	T92	Npf S05
e13*2007/46*1157*				

## Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. 55006319 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5J x 18 H2 Typ C22 758

Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

TUV Ptalz TUV Rheinland Group

-			Se	ite 5 von 14
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Volvo S60CC, V60CC F e9*2007/46*0023* - Cross Country	110-187 110-187 110-187 110-187 110-187	215/50R18 215/55R18 225/50R18 235/45R18 235/50R18 245/45R18		A12 A16 A19 A57 Car KMV Lim S05
Volvo S80 A, A-2D e9*2001/116*0057*, e1*2001/116*0504*	80-232	225/45R18	T91 T95	A16 A19 A33 S05
Volvo V40 M, M-N2E e4*2001/116*0076*27; e13*2007/46*1337*	84 - 187 84 - 187 84 - 187	205/45R18 215/40R18 225/40R18	T86 T90 T85 T89	A12 A16 A19 A58 Flh V18 X4V S03
Volvo V40 CC M, M-N2E e4*2001/116*0076*29; e13*2007/46*1337* - Cross Country	84-187 84-187	215/45R18 225/45R18	A33 A90	A16 A19 A57 Flh S03
Volvo V60 CC Z e4*2007/46*1315* - Cross Country	110-186 110-186 110-186 110-186	215/55R18 225/50R18 225/55R18 235/50R18 245/45R18	A98 A98 A12 A12 A12	A16 A19 A56 Car KMV NBF NoH S05
Volvo V70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*; e1*2001/116*0505*; e1*2007/46*0495*; e13*2007/46*1203*	80-224	225/45R18	T91 T95	A16 A19 A33 Car X7V S05
Volvo V90 CC P e4*2007/46*1067*01 - Cross Country	120-240	235/55R18	A98	A16 A19 A56 KMV NBF NoH S05
Volvo XC40 X e9*2007/46*3146*	95-184	235/55R18	A98	A16 A19 A57 MpH NoE S05
Volvo XC60 D, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0068*; e1*2001/116*0507*; e1*2007/46*0339*; e13*2007/46*1213*	100-242 100-242 100-242	235/60R18 255/50R18 255/55R18	A33 A01 A12 K1a A01 A12 K1a	A16 A19 A57 S05
Volvo XC60 U e4*2007/46*1220* - ohne Radhaus- Verbreiterungen	110-240 110-240	235/55R18 235/60R18	A98 A98	A16 A19 A57 KOV NoP S05

## Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. 55006319 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5J x 18 H2 Typ C22 758

Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

TÜV Pfalz

Seite 6 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Volvo XC60 U e4*2007/46*1220* - mit Radhaus- Verbreiterungen (ww. Serie 8,5x21- ET49,5)	110-240 110-240	235/55R18 235/60R18	A98 A98	A16 A19 A57 KMV NoP X5V S05
Volvo XC60 U e4*2007/46*1220* - mit Radhaus- Verbreiterungssatz für 9 Zoll Breite Serie	110-240 110-240	235/55R18 235/60R18	A98 A98	A16 A19 A57 KMV NoP X6V S05
Volvo XC60 T8 U e4*2007/46*1220* - Twin Engine Hybrid - ohne Radhaus- Verbreiterungen	186-235 186-235	235/55R18 235/60R18	A98 A98	A16 A19 A56 B65 KOV S05
Volvo XC60 T8 U e4*2007/46*1220* - Twin Engine Hybrid - mit Radhaus- Verbreiterungen (ww. Serie 8,5x21- ET49,5)	186-235 186-235	235/55R18 235/60R18	A98 A98	A16 A19 A56 B65 KMV X5V S05
Volvo XC60 T8 U e4*2007/46*1220* - Twin Engine Hybrid - mit Radhaus- Verbreiterungssatz für 9 Zoll Breite Serie	186-235 186-235	235/55R18 235/60R18	A98 A98	A16 A19 A56 B65 KMV X6V S05
Volvo XC70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*; e1*2001/116*0505*; e1*2007/46*0495*; e13*2007/46*1203*	120-224 120-224 120-224 120-224	215/55R18 225/50R18 235/50R18 245/45R18	A63 A12 A63 A12	A16 A19 Car KMV S05

### **Allgemeine Hinweise**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

#### Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. 55006319 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5J x 18 H2 Typ C22 758

Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 7 von 14

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Fahrzeughöchst-	Tragfäl	higkeit ('	%)		
geschwindigkeit	Geschwindigkeitssymbol (GSY)				
	V	W	Υ		
210 km/h	100%	100%	100%		
220 km/h	97%	100%	100%		
230 km/h	94%	100%	100%		
240 km/h	91%	100%	100%		
250 km/h	-	95%	100%		
260 km/h	-	90%	100%		
270 km/h	-	85%	100%		
280 km/h	-	-	95%		
290 km/h	-	-	90%		
300 km/h	-	-	85%		

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

### Spezielle Auflagen und Hinweise

A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

**A07** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die in der Tabelle "Befestigungsmittel" (Seite 1) aufgeführten Serien-Radschrauben /-Radmuttern oder Zubehör-Schrauben/-Muttern, die den Serienbefestigungsmitteln im Aufbau entsprechen, verwendet werden.

- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- **A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. 55006319 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5J x 18 H2 Typ C22 758

Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

OV Kneinland Group

Seite 8 von 14

- A16 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel bzw. zu den Fahrwerksteilen zu achten.
- A19 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A56** Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u. ä.)
- A57 Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, u. ä.)
- A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A63 Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn der Fahrzeughersteller diese für die Fahrzeugausführung/Reifengröße freigegeben hat. Die Hinweise des Fahrzeugherstellers sind zu beachten (siehe Betriebsanleitung/Handbuch).
- **A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A94** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 7 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A98 Es sind nur spezielle feingliedrige Schneeketten ohne Kettenglieder auf der Reifeninnenseite mit umlaufendem Kettenband auf der Lauffläche an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen zulässig. Die Hinweise des Fahrzeug- und Kettenherstellers sind zu beachten.
- **B02** Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- **B65** Rad/Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 345 mm an Achse 1.
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).
- **Cbo** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.
- **Com** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Compact (3-türig).
- **F23** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.

#### Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. 55006319 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5J x 18 H2 Typ C22 758

Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

OV Kneinland Group

Seite 9 von 14

- **F24** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).
- **FIh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **G03** Weicht der Abrollumfang dieser Reifengröße von den Abrollumfängen der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ab, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- G40 Ist die Reifengröße 215/55R16, 215/50R17, 235/45R17 oder 235/40R18 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **G81** Ist die Reifengröße 235/45R18 oder 235/40R19 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) , so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen
- **G98** Bei Fahrzeugen mit 235/45R18 oder 235/40R19 Serien-Bereifung (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K25** Durch Nacharbeit der Kunststoffinnenkotflügel an der Vorderachse im Bereich des Motorschutzes ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

### Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. 55006319 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5J x 18 H2 Typ C22 758

Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

Seite 10 von 14

**KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

- **KmS** Nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Schiebetüren.
- **KoS** Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Schiebetüren.
- **L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.
- **LK6** An Achse 1 ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

**MpH** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug), incl. Plug-In Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge.

**NBF** Nicht für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

NoE Nicht für "reines" Elektrofahrzeug bzw. Fahrzeugausführungen mit Elektroantrieb.

**NoH** Nicht für Hybrid-Fahrzeuge bzw. Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug).

NoP Nicht für Plug-In Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge.

**Npf** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig für Fahrzeugausführungen Fun, Cross, Scout, usw. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen).

**R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

**R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

**R35** Bei dieser Serien-Reifengröße sind die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers zu beachten (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

**R59** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 205/60R16 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**R69** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 215/55R16, 215/50R17, 235/45R17, 235/40R18 oder 235/35R19 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. 55006319 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5J x 18 H2 Typ C22 758

Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

UV Rheinland Group

Seite 11 von 14

- **R92** Diese Rad-Reifen-Kombination(en) ist/sind nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 235/45R18 oder 235/40R19 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S05** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S06** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S07** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S07 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **Sth** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.
- **T00** Reifen (LI 100) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1600 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T86** Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. 55006319 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5J x 18 H2 Typ C22 758

Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

TÜV Pfalz TÜV Pheinland Groun

Seite 12 von 14

- **T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T96** Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

#### Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. 55006319 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5J x 18 H2 Typ C22 758

Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

ÜV Pfalz ÜV Rheinland Group

Seite 13 von 14

**V18** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	205/40R18	225/35R18
Nr. 2	205/45R18	225/40R18
Nr. 3	215/40R18	245/35R18, 255/35R18
Nr. 4	215/45R18	235/40R18, 245/40R18
Nr. 5	225/40R18	245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18
Nr. 6	225/45R18	245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 7	225/50R18	245/45R18, 255/45R18
Nr. 8	235/40R18	255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18
Nr. 9	235/45R18	255/40R18, 265/40R18, 275/40R18, 295/35R18
Nr. 10	235/50R18	255/45R18, 285/40R18
Nr. 11	235/60R18	255/55R18, 285/50R18
Nr. 12	245/35R18	255/35R18
Nr. 13	245/40R18	255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 14	245/45R18	265/40R18, 275/40R18, 285/40R18
Nr. 15	245/50R18	275/45R18
Nr. 16	255/40R18	285/35R18, 295/35R18
Nr. 17	255/45R18	275/40R18, 285/40R18
Nr. 18	255/50R18	285/45R18
Nr. 19	255/55R18	285/50R18
Nr. 20	265/35R18	295/30R18, 315/30R18

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**X4V** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V40 Cross Country (Typ M).

**X5V** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit Radhausverbreiterungen (Kotflügelverbreiterungen, Radlaufleisten) in Verbindung mit Serien-Rädern: 8,5x21-ET49,5 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**X6V** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit Radhausverbreiterungen (Kotflügelverbreiterungen, Radlaufleisten) in Verbindung mit Serien-Rädern: 9x20-ET38,5 ww. 8,5x21-ET38,5 ww. 9x21-ET38,5 oder 9x22-ET43 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**X7V** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V70 Cross Country ww. Volvo XC70 (Typ B, S).

**X98** Diese Reifengröße ist nicht zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 235/45R18 oder 235/40R19 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

## Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 25. August 2020 in Lambsheim statt.

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. 55006319 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5J x 18 H2 Typ C22 758

Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

-

Seite 14 von 14

## Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 14 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Juni 2018.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 25. August 2020

Bohlander

RN/Boh

00349426 DOC